ECRAN PLASMA

MODE D'EMPLOI

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le téléviseur. Conservez-le pour une consultation future. Notez le numéro de modèle et le numéro de série du téléviseur. Ces numéros figurent sur l'étiquette apposée sur la face arrière de l'appareil. Indiquez ces numéros à votre revendeur lorsque l'appareil doit faire l'objet d'une réparation.

Numéro de modèle :
Numéro de série :

Consignes de sécurité

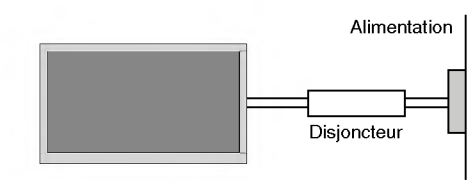
⚠ AVERTISSEMENT

Evitez d'exposer le moniteur à la lumière du soleil ou de l'installer près d'une source de chaleur (convecteurs, cuisinière...).
- Vous risqueriez de provoquer un incendie.

N'utilisez pas le moniteur dans un endroit humide ou susceptible d'être humide, comme une salle de bain.
- Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.

Recourbez le câble d'antenne entre l'intérieur et l'extérieur du bâtiment pour éviter les infiltrations d'eau.
- L'eau pourrait endommager le moniteur et occasionner une décharge électrique.

La prise de raccordement à la terre doit être branchée.
- Une éventuelle fuite de courant pourrait occasionner une décharge électrique.



- Au cas où le raccordement à la terre ne serait pas possible, un disjoncteur séparé doit être installé par un électricien qualifié.
- Ne reliez pas la masse à la ligne téléphonique, au paratonnerre ou aux conduites de gaz.

Cet appareil ne doit pas être soumis à des projections d'eau. Ne posez pas de récipients contenant des liquides sur cet appareil.

N'insérez aucun objet dans la grille de ventilation.
- Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.

Ne placez pas d'objets lourds sur le moniteur.
- Ces objets pourraient tomber et occasionner de graves blessures à un enfant ou à un adulte.

N'utilisez pas d'eau pour nettoyer le moniteur.
- Vous risqueriez d'endommager le moniteur ou de recevoir une décharge électrique.

En cas de dégagement de fumée ou d'odeur suspecte, éteignez le moniteur, débranchez-le, puis contactez votre revendeur ou le service après-vente.
- Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.

N'essayez pas de réparer le moniteur vous-même. Contactez votre revendeur ou le service après-vente.
- Vous risqueriez d'endommager le moniteur ou de recevoir une décharge électrique.

En cas d'orage, débranchez le moniteur et ne touchez pas au câble d'antenne.
- Vous risqueriez d'endommager le moniteur ou de recev

Utiliser un cordon d'alimentation dédié. Ne pas modifier ni rallonger le cordon d'alimentation.

Ne pas installer, enlever ou réinstaller l'appareil soi-même (utilisateur).
Pour le travail électrique, communiquer avec le marchand, le vendeur, un électricien qualifié ou un centre de service autorisé. Pour l'installation, toujours communiquer avec le marchand ou un centre de service autorisé.

Ne jamais utiliser si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si la douille est lâche. Utiliser un circuit dédié pour cet appareil.

Ne pas plier le cordon d'alimentation et ne pas déposer d'objet sur le cordon. Ne pas installer le moniteur à proximité d'objets affûtés afin de ne pas endommager le cordon.

AVERTISSEMENT
AFIN DE REDUIRE TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE DECHARGE ELECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CE PRODUIT A LA PLUIE OU LA MOISISSURE.

* Les consignes de sécurité se classent en deux catégories bien distinctes.

⚠ **AVERTISSEMENT** **Indique un danger de mort ou un risque de blessures graves.**

⚠ **NOTES** **Indique un risque de blessures légères ou de dommages matériels.**

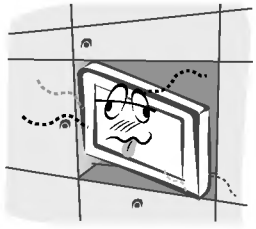
⚠ **Danger potentiel sous certaines conditions.**

⚠ NOTES

Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec les mains humides.
- Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.

Avant de déplacer l'appareil, débranchez-le de la prise secteur, puis débranchez tous les cordons de raccordement.

N'installez pas le téléviseur dans un endroit clos, comme sur une étagère ou dans une bibliothèque.
- L'appareil doit être correctement ventilé.



N'installez pas le téléviseur sur le rebord d'une table.
- L'appareil risquerait de tomber et d'occasionner de graves blessures à un enfant ou à un adulte. Il pourrait en outre être sérieusement endommagé.

N'installez pas d'antenne extérieure à proximité d'une ligne ou d'un équipement électrique.
- Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.

L'espace séparant l'antenne de la ligne doit être suffisant pour qu'elles ne se touchent pas, même en cas de chute de l'antenne.
- Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.

Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher l'appareil.
- Vous risqueriez de provoquer un incendie.

Ne faites pas passer le cordon d'alimentation à proximité de sources de chaleur.
- Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.

Ne branchez pas l'appareil si la fiche, le cordon, la prise ou les bornes d'alimentation sont endommagés.
- Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.

Tenez les piles usagées à l'écart des enfants pour éviter qu'ils ne les avalent.
- En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.

Lorsque vous déplacez le téléviseur muni de ses haut-parleurs, ne le tenez pas par les haut-parleurs.
- L'appareil risquerait de tomber et d'occasionner de graves blessures à un enfant ou à un adulte. Il pourrait en outre être sérieusement endommagé.

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ni d'aérosols.
- Vous risqueriez d'endommager le moniteur ou de recevoir une décharge électrique.

Faites appel au service après-vente une fois par an pour nettoyer l'intérieur du moniteur.
- L'accumulation de poussière peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Respectez une distance entre l'écran et vous d'environ 5 à 7fois la diagonale de l'écran.
- Dans le cas contraire, vous risqueriez de ressentir une fatigue visuelle.

Débranchez le moniteur pendant les périodes d'inutilisation prolongées.
- L'accumulation de poussière peut provoquer un incendie ou occasionner une décharge électrique en cas de détérioration matérielle ou de fuite de courant.

Utilisez uniquement les piles indiquées.
- Vous risqueriez d'endommager le téléviseur ou de recevoir une décharge électrique.

FRANÇAIS

Sommaire

Avertissements de sécurité
Consignes de sécurité . . . . . .2~3

Introduction
Description de la télécommande 5
Emplacement et fonctions des commandes . . . .6~8

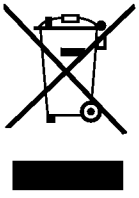
Installation
Options d'affichage d'images provenant d'un équipement externe 9
Spécifications de l'affichage du téléviseur 10
HDMI 11
Accessoires 12
Installation du téléviseur 13

Fonctionnement
Activation du téléviseur 14
Sélection de la langue pour l'affichage (en option) . . .14
Menus écran 15
Réglage de l'image
PSM (Mémorisation des paramètres de l'image) 16
CSM (mémoire du paramétrage des couleurs) . . .16
Réglage manuel de la couleur 16
XD 16
sRGB 16
ACM (Gestion des couleurs active) 16
Réglage de l'image 16
Réglage du son
SSM (Mémorisation des paramètres du son) 16
BBE 16
Contrôle automatique du volume (AVL) 16
Réglage du son 16
Haut-parleurs du téléviseur 17

Options du menu Heure
Réglage de l'horloge 17
Réglage de la fonction On/Off Timer (Mise sous/hors tension automatique) 17
Mise en veille automatique 17
Mise en veille 17
Menu SPECIAL
Verrouillage 18
ISM Méthode (Méthode ISM) 18
Mode eco. (Economie d'énergie) 18
XD Démo 18
Rotation des menus pour une utilisation verticale du moniteur (en option) 18
Menu ECRAN
Réglage automatique 18
Configuration manuelle 18
Sélection du mode VGA/XGA élargi 18
Initialisation 18
Format d'image 19
Zoom 19
Screen Position (Position de l'écran) 19
Cinéma 19
NR (Réduction du bruit) 19
Zoom multisection (Split Zoom) 19

Divers
Dépannage 20
Caractéristiques 21

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver pour consultation ultérieure.

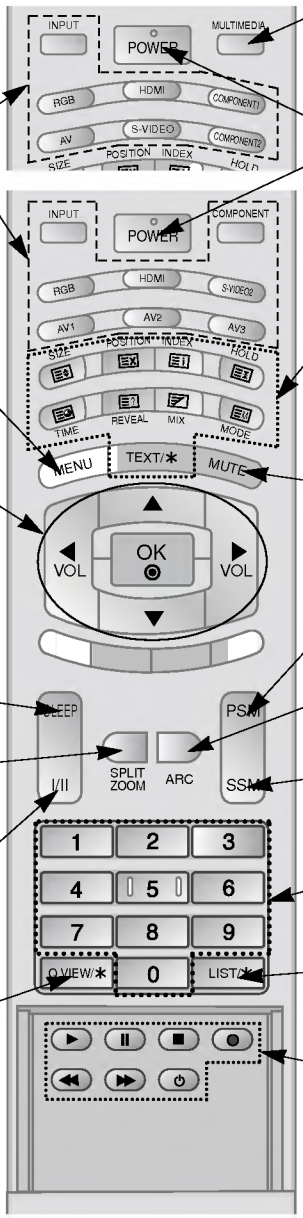


Élimination de votre ancien appareil

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin où vous avez acheté ce produit.

Description de la télécommandes

- Lorsque vous utilisez la télécommande, orientez-la vers le capteur situé sur le moniteur.
- La télécommande peut présenter un dysfonctionnement si vous l'utilisez dans un environnement très lumineux.



MULTIMEDIA
Permet de sélectionner les modes Component, RGB ou DVI.

INPUT

POWER
Pour passer en mode Veille ou pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode Veille.

TOUCHES TELETEXTE (en option)
Ces touches servent pour le télétexte.
Pour des informations détaillées, reportez-vous à la section 'Télétexte'.
Boutons de couleur : ces boutons sont pour le télétexte.

MENU
Permet de faire défiler les menus.
Permet de quitter le menu actuel.
Permet d'enregistrer les réglages.

MUTE
Pour couper ou remettre le son.

▲ / ▼
Pour sélectionner une option de menu.
◄ / ► (Réglage du volume, haut/bas)
Pour régler le volume du son.
Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.
OK
Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.

PREREGLAGES IMAGES
Pour rappeler les paramètres image et son que vous avez choisis.

SLEEP (MISS EN VEILLE)
Permet d'activer la mise en veille.

FORMAT D'IMAGE
Change le format de l'image.

ZOOM MULTISECTION
Permet d'agrandir une section prédéfinie de l'image lorsqu'elle est affichée à la taille normale.

PREREGLAGES SON
Permet de sélectionner le réglage audio correspondant au programme regardé.

I/II (en option)
Pour choisir la langue uniquement si le programme émis est en deux langues.
Sélectionne de la sortie audio.

TOUCHES NUMEROTEES

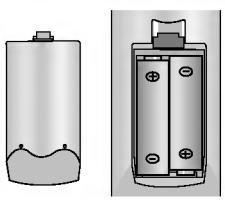
Q.VIEW/* (en option)
Pour revenir au programme précédent.
Remarque : *Cette fonction est opérationnelle seulement si* ***Favourite prog.*** *est sur* ***Arrêt****. Autrement, chaque pression du bouton sélectionne un programme favori mémorisé.*

LIST/* (en option)
Affiche la table de programme.

TOUCHES VCR
Permet de commander un magnétoscope LG.

FRANÇAIS

Insertion des piles



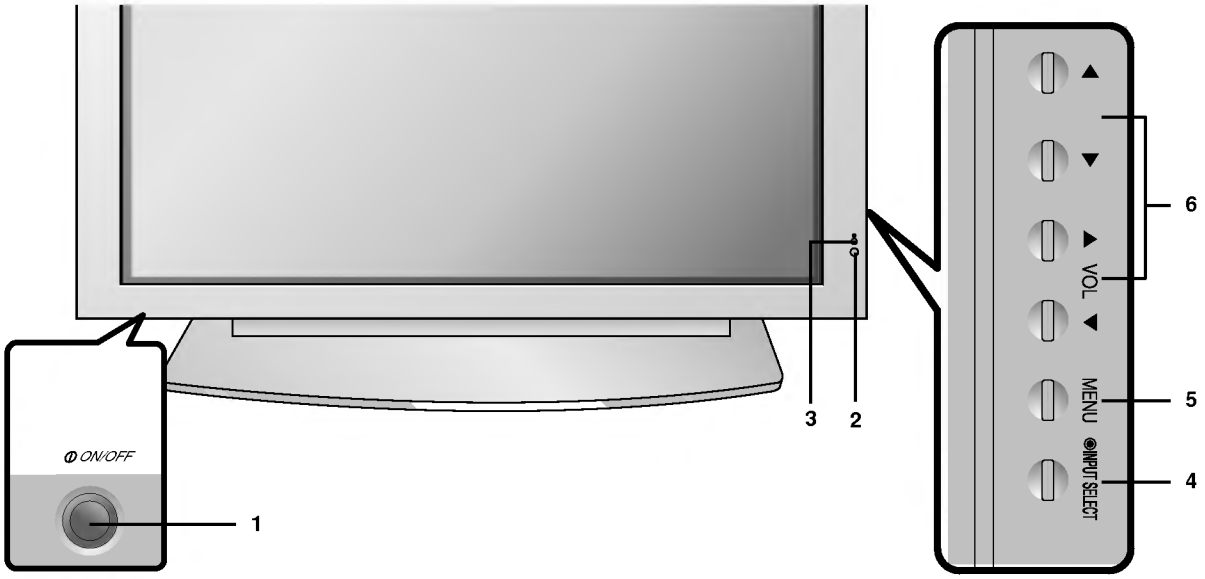
- Ouvrez le capot du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande.
- Utilisez deux piles alcalines de 1,5 V de type AA. Ne mélangez pas une pile neuve avec une pile usagée.
- Insérez les piles en respectant la polarité.

Emplacement et fonctions des commandes

- Voici une représentation simplifiée de la façade.
- Le matériel représenté peut être quelque peu différent de votre téléviseur.

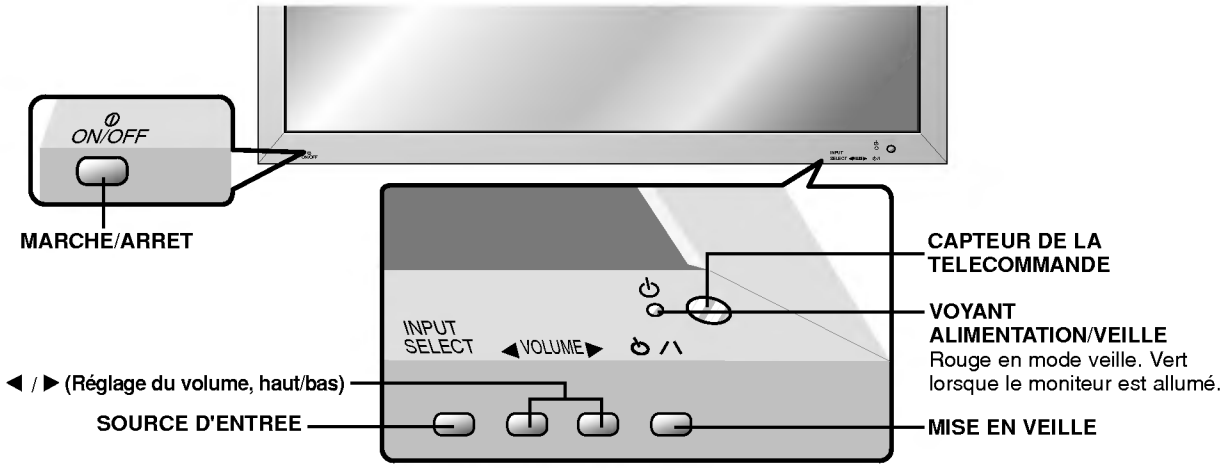
< Façade >

Série 42PM1M/H / Série 50PM1M/H



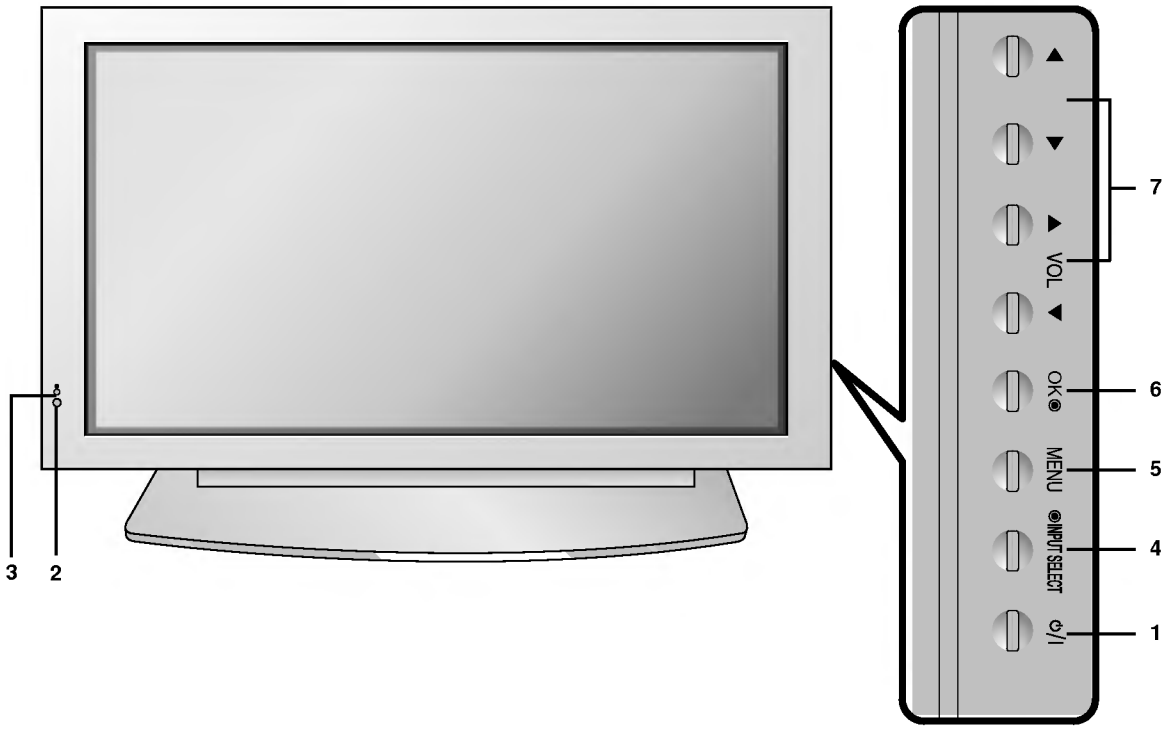
1. **MARCHE/ARRET**
2. **CAPTEUR DE LA TELECOMMANDE**
3. **VOYANT ALIMENTATION/VEILLE**
   Rouge en mode veille. Vert lorsque le moniteur est allumé.
4. **SOURCE D'ENTREE**
5. **MENU**
   Permet de faire défiler les menus.
   Permet de quitter le menu actuel.
   Permet d'enregistrer les réglages.
6. **▲ / ▼**
   Pour sélectionner une option de menu.
   ◀ / ▶ (Réglage du volume, haut/bas)
   Pour régler le volume du son.
   Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.

Série 60PZ9M/H



< Façade >

Série 42PM3MV/H



1. **MARCHE/ARRET**
   Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.

2. **CAPTEUR DE LA TELECOMMANDE**

3. **VOYANT ALIMENTATION/VEILLE**
   Rouge en mode veille. Vert lorsque le moniteur est allumé.

4. **SOURCE D'ENTREE**

5. **MENU**
   Permet de faire défiler les menus.
   Permet de quitter le menu actuel.
   Permet d'enregistrer les réglages.

6. **OK**
   Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.

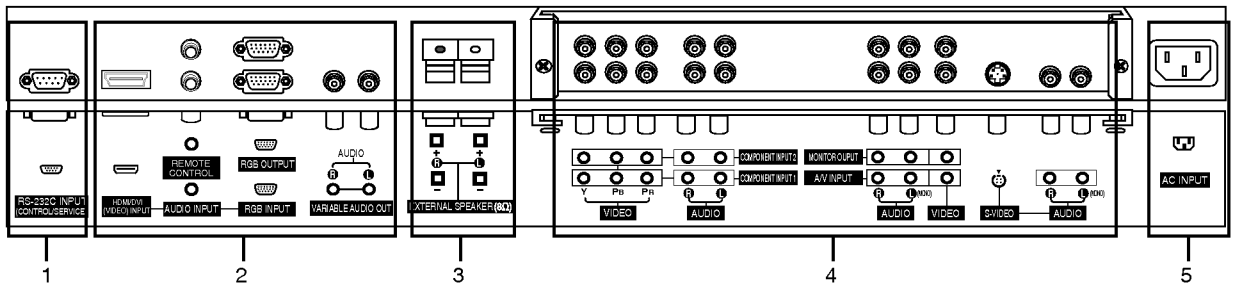
7. **▲ / ▼**
   Pour sélectionner une option de menu.
   ◄ / ► (Réglage du volume, haut/bas)
   Pour régler le volume du son.
   Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.

FRANÇAIS

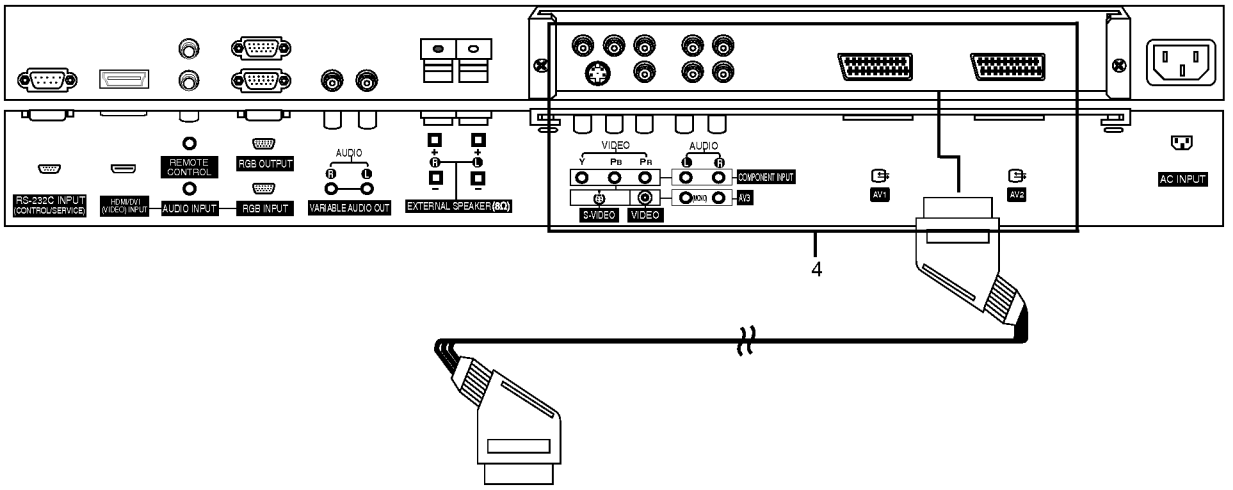
Emplacement et fonctions des commandes

< Face arrière >

Type de RCA



Type De Scart



1. **ENTREE RS-232C (COMMANDE / MAINTENANCE)**
   Connecter le câble du PC aux prises RS-232C situées à l'arrière de l'appareil.

2. **HDMI(DVI VIDEO) / ENTREE AUDIO / ENTREE RGB**
   Connecter la prise externe du téléviseur à la prise entrée du PC situé au dos de l'appareil.

   SORTIE RGB (PC)
   Pour envoyer le signal RGB1 sur un autre moniteur, reliez la sortie RGB1 (sortie PC) au port d'entrée PC de l'autre moniteur.

   TELECOMMANDE

   SORTIES AUDIO

3. **HAUT-PARLEURS EXTERNES (sortie 8 ohm)**

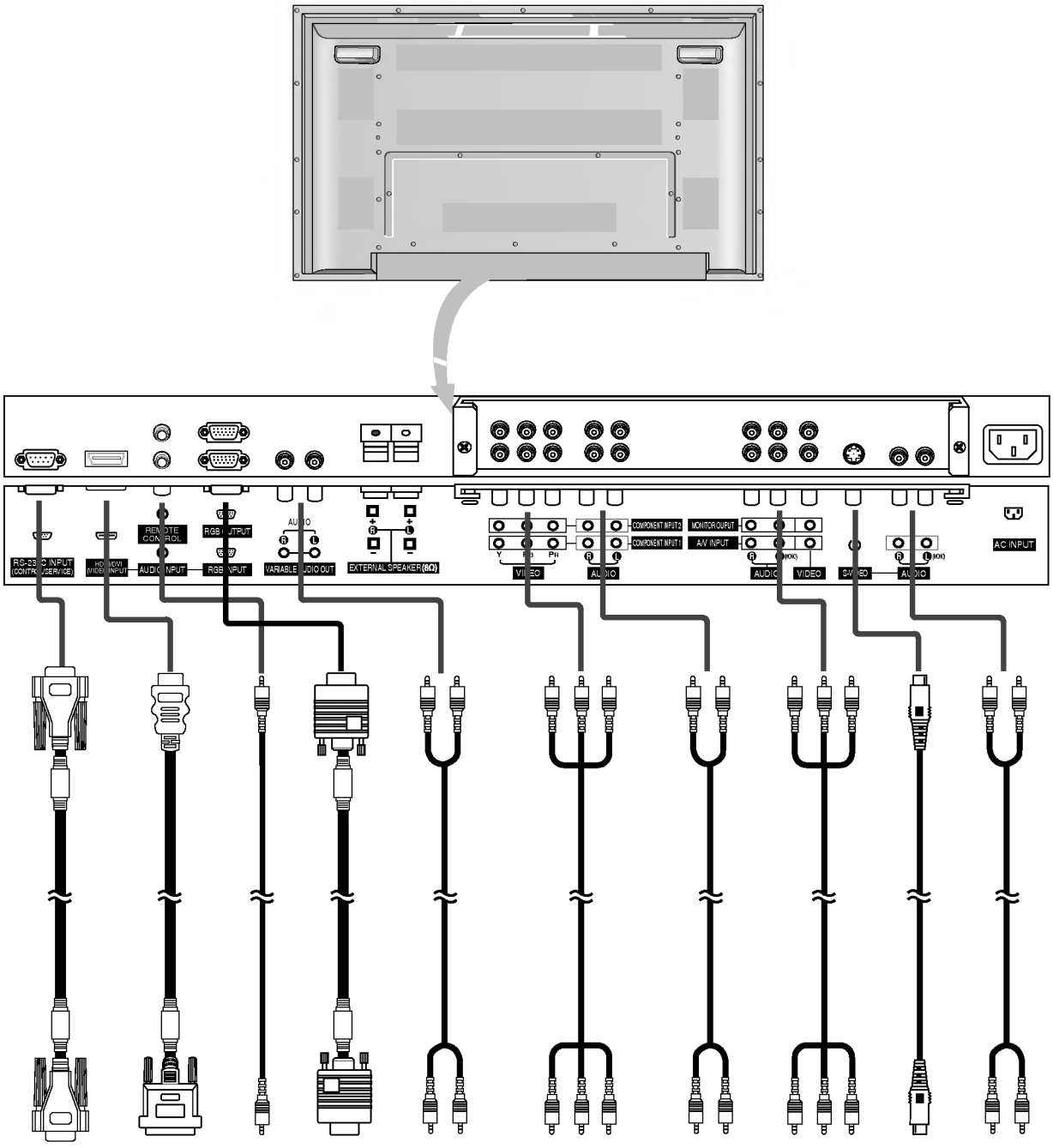
4. **ENTREE AUXILIAIRE / ENTREE AUDIO**
   ENTREE S-VIDEO / ENTREE AUDIO (L/MONO)
   ENTREE VIDEO / ENTREE AUDIO (L/MONO)

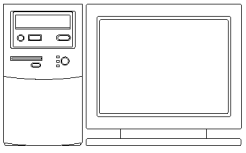
   Prise Péritel
   Reliez la prise Péritel du magnétoscope à la prise Péritel du rétroprojecteur.
   Remarque :
   Si vous souhaitez utiliser le câble de scart d'Euro, vous devez utiliser le câble à paires torsadées de scart Euro.

5. **PRISE ALIMENTATION**
   Ce téléviseur doit être relié à une prise d'alimentation secteur alternatif. Reportez-vous aux caractéristiques d'alimentation à la fin du présent manuel. Ne le branchez jamais sur une prise d'alimentation en courant continu.

Options d'affichage d'images provenant d'un équipement externe

< Face arrière >





Branchement d'un PC

Branchement d'une source externe

FRANÇAIS

Spécifications de l'affichage du téléviseur

Mode RGB / HDMI

Résolution	Fréquence horizontale (KHz)	Fréquence verticale (Hz)
640x350	31.468	70.09
	37.861	85.08
720x400	31.469	70.08
	37.927	85.03
640x480	31.469	59.94
	35.000	66.66
	37.861	72.80
	37.500	75.00
	43.269	85.00
848x480	31.500	60.00
	37.799	70.00
	39.375	75.00
852x480	31.500	60.00
	37.799	70.00
	39.375	75.00
800x600	35.156	56.25
	37.879	60.31
	48.077	72.18
	46.875	75.00
	53.674	85.06
832x624	49.725	74.55
1024x768	48.363	60.00
	56.476	70.06
	60.023	75.02
	68.677	85.00
1152x864	54.348	60.05
	63.995	70.01
	67.500	75.00
1152x870	68.681	75.06
1280x960	60.023	60.02
1280x1024	63.981	60.02

Série 42PM3MV/H

- **Component/HDMI**

Mode \ Terminal	Component	RGB (DTV)	HDMI (DTV)
480i	o	x	x
576i	o	x	x
480p	o	o	o
576p	o	o	o
720p	o	o	o
1080i	o	o	o

Mode RGB / HDMI

Résolution	Fréquence horizontale (KHz)	Fréquence verticale (Hz)
640x350	31.468	70.09
	37.861	85.08
720x400	31.469	70.08
	37.927	85.03
640x480	31.469	59.94
	35.000	66.66
	37.861	72.80
	37.500	75.00
	43.269	85.00
848x480	31.500	60.00
	37.799	70.00
	39.375	75.00
852x480	31.500	60.00
	37.799	70.00
	39.375	75.00
800x600	35.156	56.25
	37.879	60.31
	48.077	72.18
	46.875	75.00
	53.674	85.06
832x624	49.725	74.55
1024x768	48.363	60.00
	56.476	70.06
	60.023	75.02
	68.677	85.00
1360x768	47.700	60.00
	59.625	75.02
1366x768	47.700	60.00
	59.625	75.02
1152x864	54.348	60.05
	63.995	70.01
	67.500	75.00
1152x870	68.681	75.06
1280x768	47.693	59.99
	60.091	74.93
1280x960	60.023	60.02
1280x1024	63.981	60.02

Série 42PM1M/H
Série 50PM1M/H
Série 60PZ9M/H

HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- HDMI™, le logo HDMI et le nom High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing.
- Ce téléviseur peut recevoir des signaux HDMI (High-Definition Multimedia Interface –Interface multimédia haute définition) ou DVI (Input of Digital Visual Interface – Entrée visuelle numérique).
- Ce téléviseur accepte le protocole HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection – Protection du contenu numérique à large bande) en mode TV (480p, 720p, 1080i).
- Lorsque vous branchez un équipement HDMI/DVI (lecteur DVD, décodeur ou PC) compatible avec la fonction Auto HDMI/DVI, celui-ci est détecté et reconnu (la résolution standard de (1280 x 720p) (ou série 42PM3MV/H : 640 x 480p) est automatiquement sélectionnée).
  Une fois les informations propres à l'équipement lues via le protocole DDC (Display Data Channel – Canal des données d'affichage), les données EDID enregistrées dans le téléviseur sont utilisées.
- Pour obtenir une qualité d'image optimale, sélectionnez une résolution de (1280 x 720p) (ou série 42PM3MV/H : 640 x 480p). sur votre lecteur DVD ou votre décodeur.
- Pour obtenir une image de qualité optimale, sélectionnez une résolution de (1024 x 768) (ou série 42PM3MV/H : 640 x 480) en 60 Hz sur la carte graphique.
- Si votre équipement dispose d'une sortie DVI, vous devez utiliser un câble audio séparé. (Reportez-vous au paragraphe **<Connexion>**).

Connexion

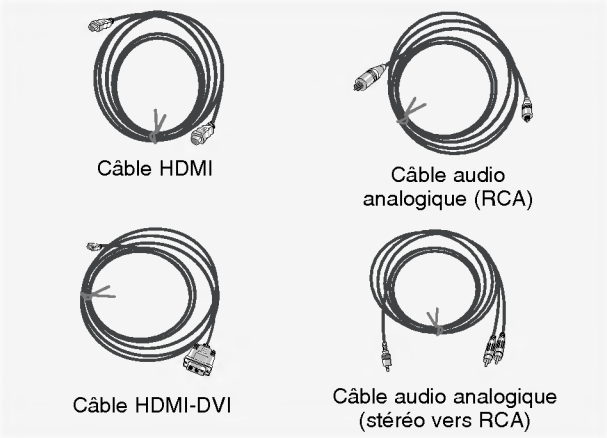
1. Équipements (lecteur DVD ou décodeur) compatibles avec le format HDMI.
- Si ces équipements disposent d'un connecteur HDMI, branchez-les sur l'écran à l'aide d'un câble HDMI (non fourni).
- Si les équipements prennent en charge le format Auto HDMI, la résolution de (1280 x 720p) (ou série 42PM3MV/H : 640 x 480p) est automatiquement sélectionnée. Dans le cas contraire, vous devrez la sélectionner manuellement (reportez-vous au mode d'emploi de votre équipement).
- Pour obtenir une qualité d'image optimale, sélectionnez une résolution de (1280 x 720p) (ou série 42PM3MV/H : 640 x 480p) sur votre lecteur DVD ou votre décodeur.
- Les données vidéo et audio numériques étant transmises simultanément via le protocole HDMI, aucun branchement audio supplémentaire n'est nécessaire.

2. Équipements (lecteur DVD ou décodeur) compatibles avec le format HDMI.
- Si ces équipements disposent d'un connecteur HDMI, branchez-les sur l'écran à l'aide d'un câble HDMI (non fourni).
- Si les équipements prennent en charge le format Auto HDMI, la résolution de (1280 x 720p) (ou série 42PM3MV/H : 640 x 480p) est automatiquement sélectionnée. Dans le cas contraire, vous devrez la sélectionner manuellement (reportez-vous au mode d'emploi de votre équipement).
- Pour obtenir une qualité d'image optimale, sélectionnez une résolution de (1280 x 720p) (ou série 42PM3MV/H : 640 x 480p) sur votre lecteur DVD ou votre décodeur.
- Dans ce cas, vous devrez effectuer un branchement audio séparé. Si votre équipement dispose d'une sortie audio optique numérique, raccordez-la à l'entrée audio RGB/DVI à l'aide d'un câble (non fourni). Le son est alors reproduit sur l'écran.

3. Ordinateur compatible avec le format DVI
- Si votre ordinateur dispose d'un connecteur DVI, branchez-le sur l'écran à l'aide d'un câble HDMI-DVI (non fourni).
- Pour obtenir une image de qualité optimale, sélectionnez une résolution de (1024 x 768) (ou série 42PM3MV/H : 640 x 480) en 60 Hz sur la carte graphique.
- Utilisez l'entrée HDMI/DVI (VIDEO) de l'écran pour effectuer les branchements vidéo, selon la connectique de votre ordinateur.
- Si la carte graphique de l'ordinateur n'est pas en mesure d'émettre des signaux RVB et DVI simultanément, utilisez uniquement une seule entrée (RGB INPUT ou HDMI/DVI) pour raccorder l'ordinateur à l'écran.
- Si la carte graphique de l'ordinateur est en mesure d'émettre des signaux RVB et DVI simultanément, sélectionnez le mode RGB ou HDMI/DVI sur l'écran. (L'autre mode utilise automatiquement la technologie Plug and Play).
- Effectuez les branchements audio. Si l'ordinateur est équipé d'une carte son, procédez aux réglages nécessaires.
- Dans ce cas, vous devrez effectuer un branchement audio séparé. Si votre ordinateur (ou sa carte son) dispose d'une sortie audio optique numérique, raccordez-la à l'entrée audio RGB/DVI à l'aide d'un câble (non fourni). Le son est alors reproduit sur l'écran.

Référence

Exemple de câble (non fourni)



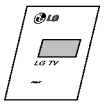
Utilisation

1. Branchez les équipements HDMI/DVI (lecteur DVD ou décodeur) sur le téléviseur.
2. Allumez le téléviseur en appuyant sur la touche **POWER** et les équipements HDMI/DVI à l'aide de leur télécommande.
3. Sélectionnez la source HDMI/DVI dans l'option Main Input du menu PIP/DW.
4. Vérifiez l'image affichée à l'écran. Des problèmes d'affichage liés à la résolution, à l'alignement vertical, au contraste ou à la luminosité peuvent survenir avec les équipements HDMI/DVI. Selon les cas, sélectionnez une autre résolution, modifiez la fréquence de rafraîchissement ou réglez le contraste et la luminosité jusqu'à obtenir une image parfaite. Si la carte graphique ne permet pas de modifier la fréquence de rafraîchissement, remplacez-la ou contactez le fabricant.

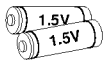
Remarques :

- *Avec certaines cartes graphiques, il est possible que le mode DOS ne fonctionne pas si vous utilisez un câble HDMI-DVI.*
- *Évitez d'afficher une image fixe de façon prolongée. Vous risqueriez de provoquer un effet de rémanence irréparable. Activez l'économiseur d'écran chaque fois que possible.*
- *Si la carte graphique compatible HDMI/DVI de votre ordinateur utilise une résolution de type VGA, SVGA ou XGA, il est possible que l'image ne soit pas correctement proportionnée ou positionnée sur l'écran. Comme indiqué dans l'illustration ci-dessous, appuyez sur la touche **MENU** pour régler la position de l'image. Si nécessaire, contactez le fabricant de la carte graphique.*
- *Si votre équipement HDMI/DVI utilise une résolution de 480p, 720p ou 1080i, le téléviseur affiche une image conforme à la norme EIA/CEA-861-B. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous au mode d'emploi de l'équipement ou contactez le service après-vente.*
- *Si l'équipement HDMI/DVI n'est pas connecté ou s'il n'est pas branché correctement, le message "No signal" s'affiche à l'écran. Si le téléviseur ne prend pas en charge le format du signal vidéo émis par votre équipement HDMI/DVI, le message "No signal" s'affiche à l'écran.*
  Reportez-vous au mode d'emploi de l'équipement ou contactez votre service après-vente.

Accessoires



Mode d'emploi



Piles alcalines

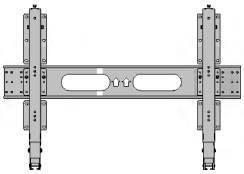
Télécommande

Cordon Sub-D 15 broches
(Série 60PZ9M/H)

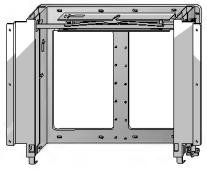
Cordon d'alimentation

Autres accessoires en option

- Les accessoires en option peuvent faire l'objet de modifications ou de remplacements sans préavis.
- Contactez votre revendeur pour vous procurer ces accessoires.

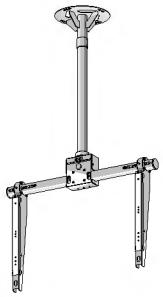


Série 42/50PM1M/H
Série 42PM3MV/H

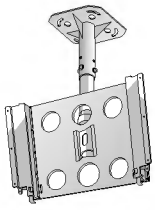


Série 60PZ9M/H

Support de fixation mural inclinable

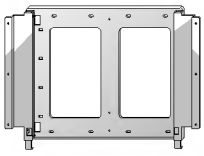


Série 42/50PM1M/H
Série 42PM3MV/H

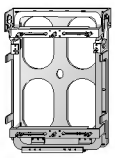


Série 60PZ9M/H

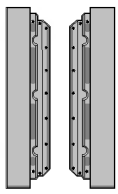
Support de fixation au plafond



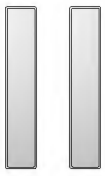
Support de fixation mural



Support vertical de mur

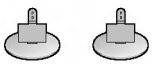


Série 42/50PM1M/H
Série 42PM3MV/H



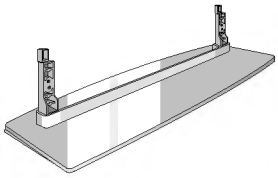
Série 60PZ9M/H

Haut-parleurs

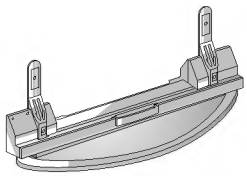


Série 60PZ9M/H

Supports de table pour haut-parleurs



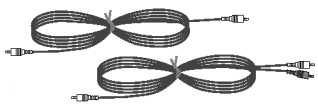
Série 42/50PM1M/H
Série 42PM3MV/H



Série 60PZ9M/H

Support de fixation pour meuble

Cordons vidéo

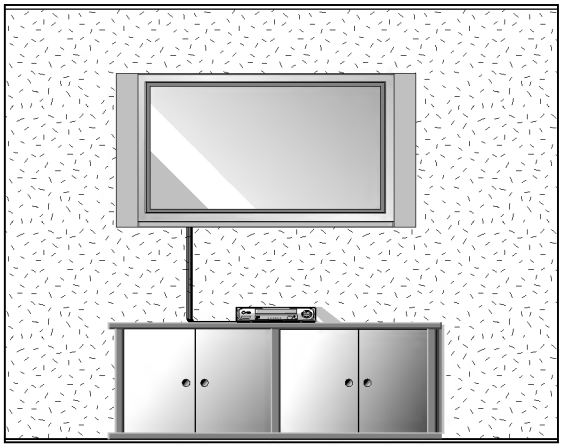


Cordons audio

Installation du téléviseur

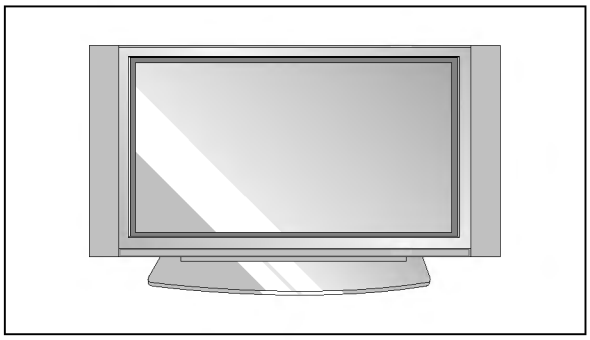
- Ce moniteur peut, entre autres, être installé au mur ou sur un meuble.
- Installez ce moniteur uniquement dans un endroit bénéficiant d'une aération suffisante.
- Le moniteur peut être installé horizontalement ou verticalement.

Installation horizontale murale



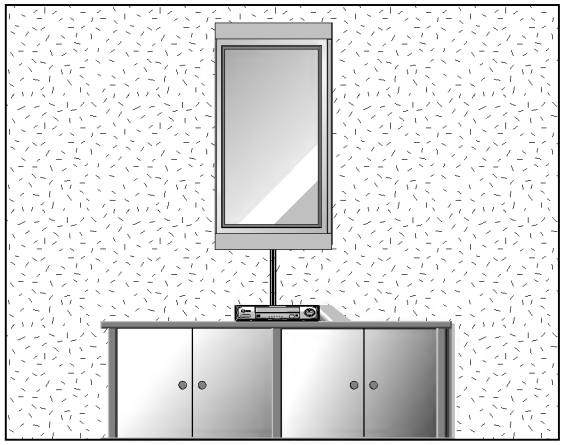
- Le moniteur peut être installé au mur, comme indiqué ci-dessus. (Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation du support de fixation mural en option.)
- Les haut-parleurs sont optionnels et ne figurent ici qu'à titre indicatif.

Installation du support pour meuble



- Le moniteur peut être installé sur un meuble, comme indiqué ci-dessus. (Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation du support pour meuble en option.)
- Les haut-parleurs et leurs supports sont optionnels et ne figurent ici qu'à titre indicatif.

Installation verticale

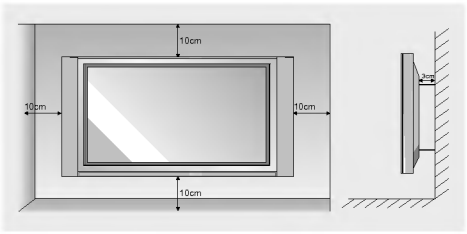


- Le moniteur peut être installé verticalement, comme indiqué ci-dessus. (Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation du support de fixation mural en option.)
- Attention : lorsque vous installez le moniteur verticalement, les touches du panneau de commande doivent être positionnées dans le coin inférieur gauche du moniteur, comme indiqué ci-dessus.
- Les haut-parleurs sont optionnels et ne figurent ici qu'à titre indicatif.
- **Remarque :** pour utiliser le moniteur verticalement, vous devez le configurer de façon à ce que les images s'affichent dans le bon sens.

FRANÇAIS

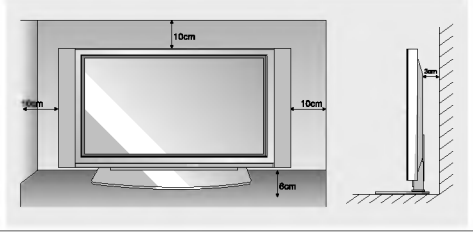
Fixation murale

Espace minimum requis permettant une aération suffisante lors d'un montage mural.



Installation sur un meuble

Espaces minimum requis pour une aération suffisante lors d'une installation sur meuble.



Activation du téléviseur

- **Lorsque vous utilisez la télécommande, orientez-la vers le capteur du téléviseur.**

Série 42/50PM1M/H / Série 60PZ9M/H

Activation du moniteur juste après l'installation

1. Branchez correctement le cordon d'alimentation.
2. Appuyez sur la touche ⏻ **ON/OFF** du moniteur. Le moniteur passe alors en mode veille. Appuyez sur la touche **INPUT SELECT** du téléviseur, ou sur les touches **POWER**, **INPUT**, **MULTIMEDIA**, ▲ / ▼ ou les touches numériques de la télécommande pour allumer le téléviseur.

Activation normale du moniteur

1. Si vous avez désactivé le moniteur en appuyant sur la touch ⏻ ON/OFF du moniteur

- Appuyez sur la touche ⏻ **ON/OFF** du moniteur.

2. Si vous avez désactivé le moniteur à partir de la télécommande et en appuyant sur la touche ⏻ON/OFF du moniteur

- Appuyez sur la touche ⏻ **ON/OFF** du moniteur, puis appuyez sur la touche **INPUT SELECT** du moniteur, ou appuyez sur la touche **POWER**, **INPUT**, **MULTIMEDIA**, ▲ / ▼ de la télécommande.

Série 42PM3MV/H

Activation du moniteur juste après l'installation

1. Branchez le cordon d'alimentation. Le téléviseur se met en veille.
2. Appuyez sur la touche ⏻ / **I**, **INPUT SELECT** ou ▲ / ▼ du téléviseur, ou sur les touches **POWER**, **INPUT**, **MULTI-MEDIA**, ▲ / ▼ ou les touches numériques de la télécommande pour allumer le téléviseur.

Activation normale du moniteur

Si vous avez désactivé le moniteur à partir de la télécommande et en appuyant sur la touche ⏻ / I du moniteur

- Appuyez sur une touche du téléviseur, ou sur les touches **POWER**, **INPUT SELECT**, **MULTIMEDIA**, ▲ / ▼ ou les touches numériques de la télécommande pour allumer le téléviseur.

Sélection de la langue pour l'affichage écran (en option)

- Le menu peut être affiché à l'écran en mode de langue désirée. Il vous suffit de sélectionner la langue de votre choix, ce que nous vous conseillons de faire dès l'installation du téléviseur.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le menu SPECIAL.
2. Appuyez sur la touche ▶ puis sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Langue (language)**.
3. Appuyez sur la touche ▶ puis sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la langue de votre choix.
   Toutes les indications à l'écran s'affichent dans la langue choisie.
4. Appuyez plusieurs fois le bouton **MENU** pour retourner à l'image normale TV.

Menus écran

- Le dialogue avec votre téléviseur se déroule par l'intermédiaire de menus écran. Outre les options disponibles, ces menus affichent également les touches qui permettent de les configurer.

Sélection des menus

1. Appuyez le bouton **MENU** ensuite le bouton ▲ / ▼ pour afficher chaque menu.
2. Appuyer sur le bouton ▶ et sur le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner une option de menu.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU pour revenir au mode de visualisation TV normal.

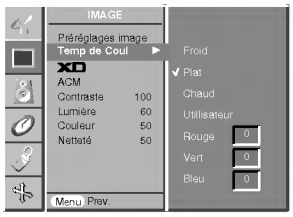
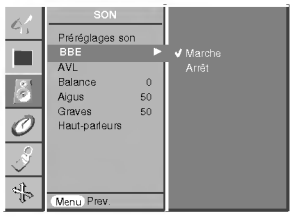
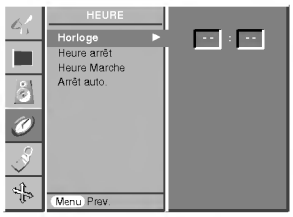


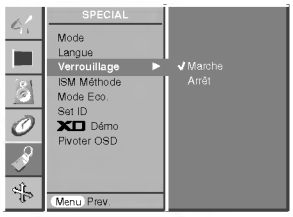
Image menu



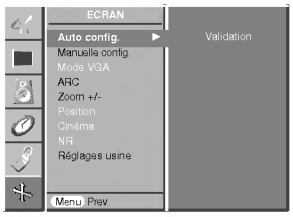
Son menu



Temps menu



Spécial menu



Menu ECRAN

FRANÇAIS

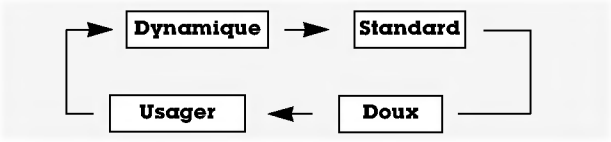
Réglage de l'image

PSM (Mémorisation des paramètres de l'image)

- L'option PSM vous permet de définir les paramètres d'affichage optimaux pour votre téléviseur.
- Lorsque vous réglez l'affichage (contraste, luminosité, couleur, netteté et teinte) manuellement, l'option PSM prend automatiquement la valeur UTILISATEUR.

1. Appuyez sur la touche **PSM**.

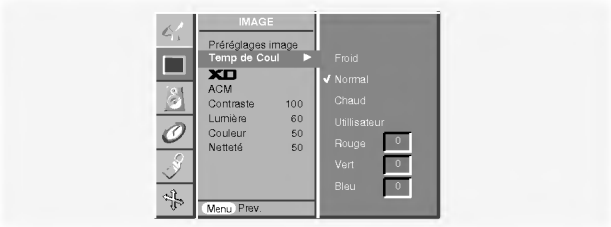
• Chaque pression sur la touche **PSM** modifie l'affichage de l'écran comme illustré ci-dessous.



• Vous pouvez également sélectionner les réglages **Dynamique**, **Standard**, **Doux** ou **Utilisateur** dans le menu IMAGE.

• Les réglages **Dynamique**, **Standard** et **Doux** qui permettent une qualité d'image optimale, sont définis en usine et ne peuvent pas être modifiés.

CSM (mémoire du paramétrage des couleurs) Réglage manuel de la couleur



- Vous pouvez régler la température des couleurs rouge, vert et bleu à votre convenance.

XD

- Le mode XD, qui repose sur un puissant processeur numérique LG, vous permet de profiter d'une image réaliste haute définition.
- Cette fonction n'est pas disponible en mode RGB[PC] et HDMI[PC].
- Lorsque vous sélectionnez une option (**Dynamique**, **Standard** et **Doux**) du menu IMAGE, la fonction **XD** est automatiquement activée.

sRGB

- Cette fonction est disponible uniquement si un appareil disposant du mode sRGB est connecté à votre téléviseur. Elle permet de restituer fidèlement les couleurs de l'image d'origine.
- Cette fonction est opérationnelle avec les modes suivants : Mode RGB[PC], HDMI[PC] uniquement

ACM (Gestion des couleurs active)

- Réglez la fonction **ACM** pour sélectionner l'apparence désirée.
- Cette fonction n'est pas disponible en mode RGB[PC] et HDMI[PC]
- Cette fonction n'est pas disponible en mode **XD Arrêt**.

Réglage de l'image

- Vous pouvez régler le contraste, la luminosté, l'intensité des couleurs, la netteté de l'image et la teinte de l'image selon vos préférences.
- Les options de réglage de la couleur ou de la netteté ne sont pas disponibles en mode RGB[PC] et HDMI[PC].
- L'option Tint n'est pas disponible en mode PAL/SECAM.

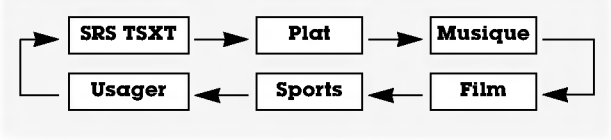
Réglage du son

SSM (Mémorisation des paramètres du son)

- Cette fonction vous permet de profiter d'un environnement sonore optimal sans aucun réglage. En effet, le téléviseur sélectionne automatiquement le réglage audio le plus adapté au programme que vous regardez.
- Lorsque vous réglez le son (aigus, basses et balance) manuellement, l'option SSM prend automatiquement la valeur UTILISATEUR.

1. Appuyez sur la touche **SSM**.

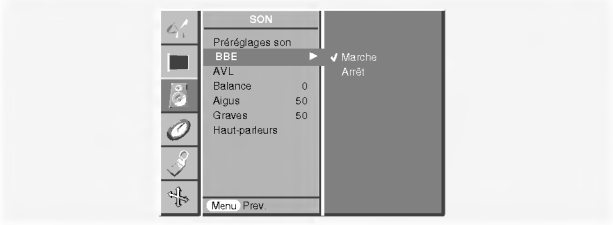
2. Appuyez sur la touche **SSM** pour sélectionner l'option audio de votre choix.



- SRS TruSurround XT DIGITAL est une marque déposée de SRS Labs, Inc.
- La technologie TruSurround XT est utilisée sous licence de SRS Labs, Inc.

BBE

- La fonction BBE High Definition Sound permet d'obtenir un son plus clair et plus présent. Les dialogues sont ainsi plus compréhensibles et la musique plus réaliste.



BBE. Fabriqué sous licence de BBE Sound, Inc.

Contrôle automatique du volume (AVL)

- Cette fonction permet de maintenir un niveau de volume égal, même lorsque vous changez de programme.

Réglage du son

Remarque : *Les options Aigus, Graves ou BBE ne sont pas disponibles en mode SRS TSXT.*

Réglage du son

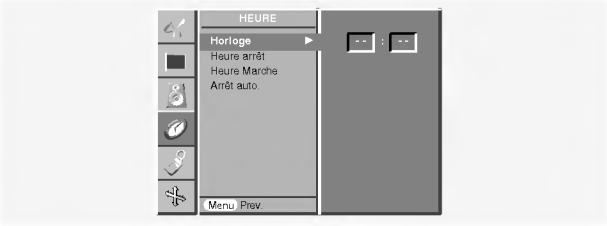
Haut-parleurs du téléviseur

- Vous pouvez régler les haut-parleurs du téléviseur.
- En mode COMPONENT, RGB[PC] et HDMI[PC] mode, vous pouvez reproduire un signal audio, même en l'absence de signal vidéo.

Options du menu Heure

Réglage de l'horloge

- Si le réglage de l'heure est effacé a la suite d'une panne de courant, ou parce que vous avez débranché le téléviseur, réinitialisez l'horloge.



Réglage de la fonction On/Off Timer (Mise sous/hors tension automatique)

- Cette fonction est opérationnelle uniquement si l'heure courante a déjà été paramétrée.
- La fonction Off-timer (Mise hors tension programmée) est prioritaire sur la fonction On-timer (Mise sous tension programmée) si toutes deux sont activées en même temps.
- La fonction On-timer (Mise sous tension programmée) nécessite que le téléviseur soit en mode veille.

Mise en veille automatique

- Si aucun signal d'entrée n'est détecté par le téléviseur, celui-ci s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes.

Mise en veille

- La fonction de veille programmable permet de mettre en veille le téléviseur après une période de temps prédéfinie.
- En appuyant sur la touche **SLEEP** plusieurs fois de suite ou de manière continue, choisissez un délai (en minutes). L'écran affiche zz --- **Min** puis, dans l'ordre, **10**, **20**, **30**, **60**, **90**, **120**, **180** et **240**. Le compte à rebours est lancé dès la fin du réglage.

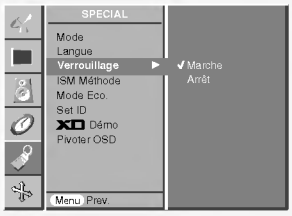
a. Pour afficher le temps restant avant la mise en veille du téléviseur, appuyez une fois sur la touche **SLEEP**.
b. Pour annuler le temps de veille, appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP jusqu'à ce que l'affichage zz --- **Min** apparaisse.
c. Si vous désactivez le téléviseur après avoir réglé un temps de veille programmable, le réglage est annulé.

FRANÇAIS

Menu SPECIAL

Verrouillage

- Le téléviseur peut être réglé de manière à ce que la télécommande soit indispensable pour contrôler ses différentes fonctions.
- Le téléviseur garde en mémoire le dernier réglage effectué, même éteint.
- Si le verrouillage parental est activé et si vous avez éteint le téléviseur à l'aide de la télécommande, appuyez sur la touche **INPUT SELECT**, ▲ / ▼ du téléviseur ou sur la touche **POWER**, **INPUT**, **MULTIMEDIA**, ▲ / ▼ ou de la télécommande pour le réactiver.
- Lorsque le verrouillage parental est activé, le message " ⚠ **Verrouillage parental activé** " s'affiche à chaque pression d'une touche du panneau de commande.



ISM Méthode (Méthode ISM)

- Evitez d'afficher une image fixe sur l'écran du téléviseur pendant une durée prolongée. En effet, une image figée provenant d'un jeu PC/vidéo peut, à la longue, provoquer l'apparition d'une image fantôme qui subsiste lorsque vous changez l'affichage.

• **Cérusé** :
La fonction Cérusé permet d'éliminer les images rémanentes de l'écran. Cette fonction ne permet pas de supprimer complètement une image lorsque le niveau de rémanence est excessif. Appuyez de nouveau sur une touche pour désactiver cette fonction.
• **Orbiter** :
En mode Orbiter, pour éviter l'affichage d'une image permanente, l'écran bouge toutes les 2 minutes.
La fonction Orbiter permet d'éviter les images fantômes. Il est cependant préférable de ne jamais laisser d'image fixe affichée à l'écran.
• **Inversion** :
La fonction Inversion permet d'inverser la couleur de l'écran toutes les 30 minutes.

Mode eco. (Economie d'énergie)

- Cette fonction permet de réduire la consommation électrique du téléviseur.

XD Démo

- Cette fonction vous permet d'avoir un exemple de rendu de l'image lorsque le mode XD est activé ou non.
- Cette fonction n'est pas disponible en mode RGB[PC] et HDMI[PC].

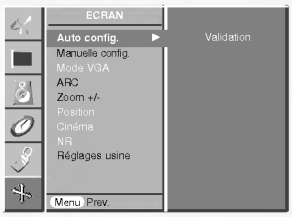
Rotation des menus pour une utilisation verticale du moniteur (en option)

• Sélectionnez Normal si le moniteur est installé de façon horizontale.
• Sélectionnez Pivoter si le moniteur est installé de façon verticale.

Menu ECRAN

Réglage automatique

- Cette fonction permet de régler automatiquement le centrage et la phase de l'image.
- Cette fonction est operationnelle avec les modes suivants : Mode RGB[PC] uniquement
  • Une fois la fonction **Auto config.** terminée, "**OK**" s'affiche à l'écran.
  • Si toutefois la position de l'image était incorrecte, recommencez l'opération.
- Bien que l'image ne soit toujours pas parfaite, votre téléviseur fonctionne correctement. Vous devez simplement effectuer d'autres réglages.
- Il est inutile d'exécuter les fonctions Auto Configure (Configuration auto) pour le mode HDMI.



Configuration manuelle

- Si, après réglage automatique de l'image, vous constatez que celle-ci n'est pas nette et que les caractères tremblent, vous pouvez modifier sa phase manuellement.
- Cette fonction est opérationnelle avec les modes suivants : RGB[PC], RGB[DTV], COMPONENT (480p/576p/720p/1080i) et HDMI (480p/576p/720p/1080i).
- Les fonctions Phase et Clock ne sont pas disponibles en mode RGB[DTV], COMPONENT (480p/576p/720p/1080i) et HDMI (480p/576p/720p/1080i).

Sélection du mode VGA/XGA élargi

- Pour afficher une image normale, sélectionnez une résolution identique pour les modes RGB et VGA/XGA.
- Certains modèles ne disposent pas du mode XGA.
- Cette fonction est opérationnelle avec les modes suivants : Mode RGB[PC] uniquement

Menu ECRAN

Format d'image

- Les images peuvent être visualisées sous différents formats : le format Standard, le format **Spectacle**, **Plein écran** (en option), **Original**, **4:3**, **16:9** (panoramique), **14:9** ou **Zoom**.

  • **Spectacle**
  Si l'émission diffusée est au format 16:9, l'image est agrandie pour occuper la totalité de l'écran, les proportions étant respectées.

  • **Plein écran** (en option)
  Si l'émission diffusée est au format 16:9, l'image est agrandie pour occuper la totalité de l'écran, les proportions étant respectées.

  • **Original**
  Quand votre téléviseur reçoit le signal de largeur d'écran de la prise péritel, il commute automatiquement au bon format.

  • **4:3**
  En mode standard, l'image sera visualisée dans les 4:3 (format généralement utilisé par toutes les stations).

  • **16:9** (panoramique)
  Format panoramique. Ce format est utilisé pour les films à grand spectacle (16:9).

  • **14:9**
  L'écran 14:9 est visualisé comme le format standard. L'écran 14:9 correspond à l'écran 4:3 agrandi sur la gauche et la droite.

  • **Zoom**
  Cette transformation du format 4:3 en format 16:9 vous permettra d'obtenir une image agrandie. Cependant, les parties inférieure et supérieure de l'image n'apparaîtront pas entièrement.

- Seuls les formats **4:3** et **16:9** (panoramique) sont disponibles en mode RGB[PC] et HDMI[PC].
- Seuls les formats **4:3**, **16:9** (panoramique) et **Zoom** sont disponibles en mode RGB[DTV], HDMI[DTV] et Component [DTV].
- Seuls les formats **Spectacle**, **Plein écran** (en option), **4:3**, **16:9** (panoramique), **14:9** et **Zoom** sont disponibles en mode Component [480i/576i].
- Si vous éprouvez une gêne en mode plein écran, sélectionnez un autre mode.

Zoom

- L'agrandissement ou la réduction de l'image peut entraîner une perte de qualité.

Screen Position (Position de l'écran)

- Cette fonction n'est disponible qu'une fois le zoom avant/arrière réglé.

Cinéma

- Lorsque vous regardez un film, cette fonction permet d'obtenir la meilleure qualité d'image possible.
- Cette fonction est opérationnelle avec les modes suivants : AV, S-Video ou COMPONENT 480i/576i.

NR (Réduction du bruit)

- Cette fonction n'est pas disponible en mode RGB[PC] et HDMI[PC].

Initialisation

Cette fonction permet de restaurer les réglages par défaut du téléviseur.
Pour restaurer les réglages par défaut :

• Vous pouvez régler les paramètres suivants : Phase, Clock (Horloge), Position H, Position V, Position, Zoom +/-, Taille PIP, Position PIP, Transparence PIP.

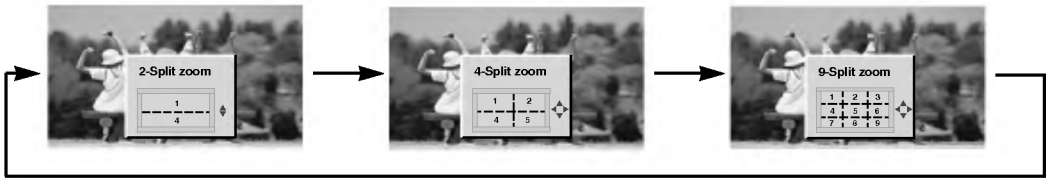
FRANÇAIS

Zoom multisection (Split Zoom)

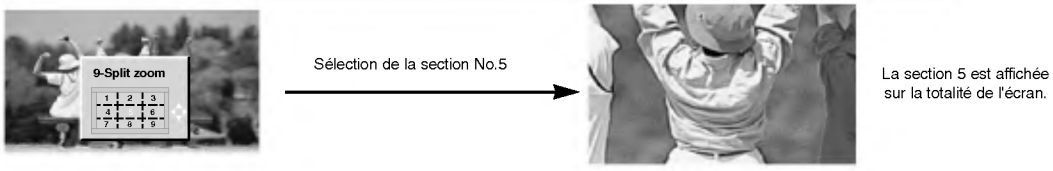
- Cette fonction permet d'agrandir l'image affichée au format normal.
- Cette fonction est disponible pour toutes les sources d'entrée vidéo.
- Cette fonction n'est pas disponible en mode Rotate (Rotation).
- En zoom à 2 sections, vous pouvez uniquement déplacer l'image vers le haut ou vers le bas.
- Lorsqu'une image occupe la totalité de l'écran, vous pouvez la déplacer sans utiliser la fonction de zoom multisection.

1. Appuyez sur la touche **SPLIT ZOOM**.

   • Chaque pression sur la touche **SPLIT ZOOM** modifie l'affichage de l'écran comme illustré ci-dessous.



En zoom à 9 sections:
Appuyez sur une touche numérique pour sélectionner la section que vous souhaitez agrandir. Si vous appuyez sur la touche 5, la section 5 est agrandie et peut être affichée sur la totalité de l'écran à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou ◄ / ►.



Dépannage

Absence d'image ou de son	• Vérifiez que le téléviseur est activé. • Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché. • Vérifiez la prise secteur en y branchant un autre appareil.
Image normale mais absence de son	• Appuyez sur la touche **VOLUME** (►). • Le son est-il désactivé ? Appuyez sur la touche **MUTE**. • Dans le menu SON, vérifiez que les haut-parleurs sont activés. (Voir page 17.)
Mauvais fonctionnement de la télécommande	• Vérifiez qu'aucun obstacle n'empêche la transmission du signal de la télécommande vers le téléviseur. • Vérifiez que la polarité des piles est correcte. (Voir page 5) • Vérifiez que la télécommande est configurée correctement. • Remplacez les piles. (Voir page 5)
Une fois le téléviseur allumé, l'image s'affiche lentement	• Ceci est normal car l'image ne s'affiche pas directement lors de la mise sous tension du téléviseur. Contactez le centre d'assistance technique si l'image n'apparaît pas au bout de cinq minutes.
Image noir et blanc ou couleurs mal réglées	• Sélectionnez **Couleur** dans le menu IMAGE, puis appuyez sur la touche **VOLUME** (►). (Voir page 16) • Vérifiez que le téléviseur et le magnétoscope sont suffisamment espacés. • Activez n'importe quelle fonction pour restaurer l'affichage de l'image. (Lorsqu'un arrêt sur image se prolonge au-delà de 5 minutes, le téléviseur affiche un écran noir.)
Présence de barres horizontales/verticales ou tremblement de l'image	• Vérifiez qu'aucun appareil électrique ne cause des interférences.
Absence de son sur l'un des haut-parleurs	• Réglez l'option **Balance** dans le menu SON. (Voir page 16.)
Bruit inhabituel à l'intérieur du téléviseur	• Un changement de la température ou de l'humidité ambiante peut provoquer l'émission d'un bruit inhabituel lorsque vous allumez ou éteignez le téléviseur. Ceci n'est en aucun cas le signe d'un dysfonctionnement.

Caractéristiques

MODELE	42PM1M 42PM1M-TA 42PM1M-ZA	42PM1MH 42PM1MH-TA	50PM1M 50PM1M-TA 50PM1M-ZA	50PM1MH 50PM1MH-TA
Largeur (pouces / mm)	42 / 1066		49.3 / 1253	
Hauteur (pouces / mm)	25.6 / 650		29.3 / 745	
Profondeur (pouces / mm)	3.9 / 97.5		4 / 99.5	
Poids (livres / kg)	66 / 30		90.4 / 41	
Alimentation	AC100-240V, 50/60Hz			
Température (Selon conditions)	32 ~ 104°F (0 ~ 40°C)			
Humidité (Selon conditions)	Moins de 80%			

MODELE	60PZ9M 60PZ9M-TA 60PZ9M-ZA	60PZ9MH 60PZ9MH-TA	42PM3MV 42PM3MV-TA 42PM3MV-ZA	42PM3MVH 42PM3MVH-TA
Largeur (pouces / mm)	56.9 / 1455		41.4 / 1050	
Hauteur (pouces / mm)	34.8 / 883		24.8 / 630	
Profondeur (pouces / mm)	4.5 / 112		3.6 / 91.5	
Poids (livres / kg)	138.9 / 63		64 / 29	
Alimentation	AC100-240V, 50/60Hz			
Température (Selon conditions)	32 ~ 104°F (0 ~ 40°C)			
Humidité (Selon conditions)	Moins de 80%			

- Les caractéristiques décrites ci-dessus peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.